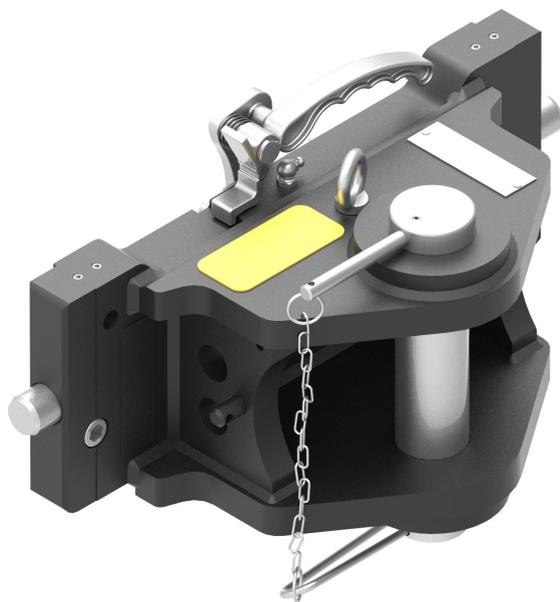




V. ORLANDI

S I S T E M I D I T R A I N O

MANUALE DI CONTROLLO E MANUTENZIONE
GANCI A PERNI CENTRALI MH28, MH43, MH50



MANUALE 1990723 - REV. A - GENNAIO 2021

ATTENZIONE:

Il dispositivo di traino deve essere montato solamente da personale specializzato. E' vietata qualsiasi modifica del dispositivo di traino. Qualsiasi modifica fa decadere l'omologazione e di conseguenza solleva la V.Orlandi da responsabilità in caso di danni o infortuni.

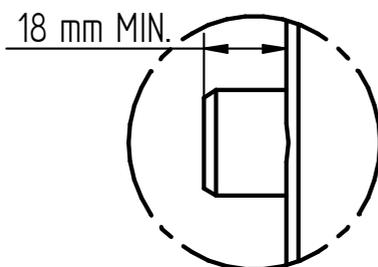
PRIMO UTILIZZO:

Dopo 100 ore verificare che tutti i componenti siano in buono stato secondo quanto riportato nelle tabelle controllo usure a pagina 6.

VERIFICHE PERIODICHE:

Prima di ogni utilizzo pulire il gancio e verificare visivamente che tutte le parti che lo compongono siano in buone condizioni, prive di difetti o deformazioni tali da poter compromettere la sicurezza del traino.

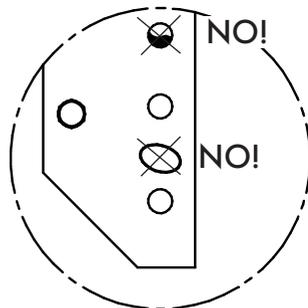
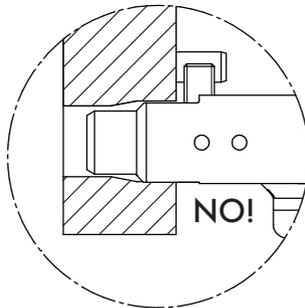
Verificare che i perni laterali fuoriescano correttamente, se così non fosse procedere con pulizia e ingrassaggio del meccanismo come indicato a pagina 4.

**USURA E MANUTENZIONE:**

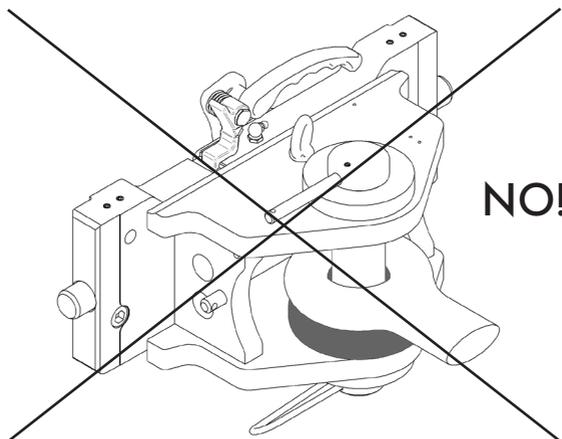
Verificare ogni 100 ore o dopo un utilizzo gravoso lo stato di usura dei componenti secondo quanto riportato nelle tabelle a pagina 6 e 7. Se necessario procedere alla sostituzione dei componenti usurati utilizzando gli appositi kit ricambi a pagina 5.

VERIFICHE DA EFFETTUARE PRIMA DI AGGANCIARE:

- Verificare che la sicurezza sia correttamente armata;
- Verificare che nelle guide del telaio i fori in cui è posizionata la slitta non siano ostruiti o deformati.

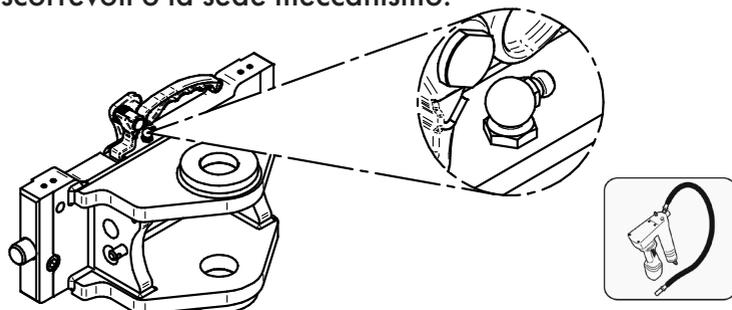
**ATTENZIONE:**

Non è ammesso l'utilizzo di accessori atti a ridurre l'angolo di articolazione dell'occhione o i giochi di accoppiamento tra perno ed occhione. L'utilizzo di tali accessori può generare sforzi anomali e deformazioni sui componenti che possono compromettere l'integrità del gancio e di conseguenza la sicurezza del traino.



PULIZIA E INGRASSAGGIO:

Effettuare regolarmente pulizia e ingrassaggio del gancio tramite apposito ingrassatore. Utilizzare grasso a base di sapone di calcio anidro. Non dirigere mai il getto d'acqua direttamente contro i perni scorrevoli o la sede meccanismo.



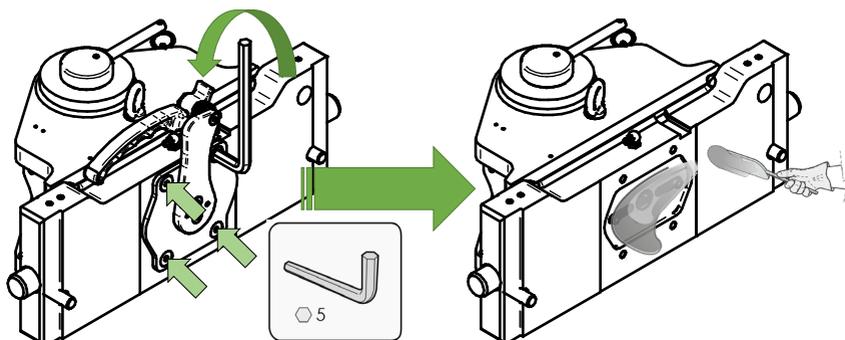
ATTENZIONE:

Se si dovesse verificare il blocco del meccanismo di apertura non colpire l'impugnatura o i perni laterali. Questo potrebbe danneggiare il meccanismo di chiusura compromettendo la sicurezza del sistema di traino.



RIPRISTINO FUNZIONALITA' MECCANISMO:

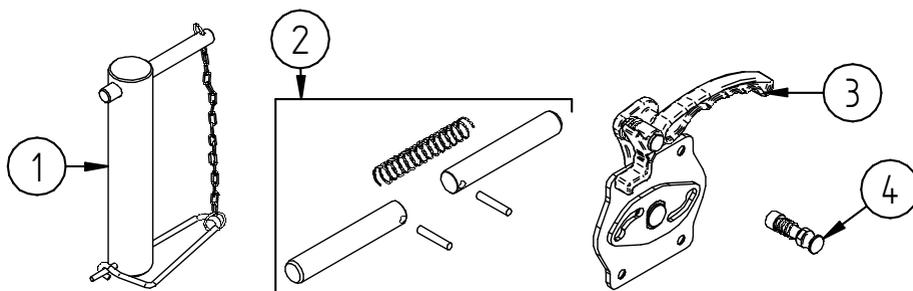
In caso di funzionamento anomalo per ripristinare il meccanismo smontare il coperchio posteriore rimuovendo le 4 viti, pulire e successivamente ingrassare il meccanismo. Se il problema non è risolto sostituire il meccanismo utilizzando i kit ricambi pos. "2" e "3".



MONTAGGIO COPERCHIO POSTERIORE:

Serrare le viti a coppia (22 Nm - 28 Nm) utilizzando frenafletti.

VADEMECUM RICAMBI



POS.	Diametro perno di traino			
	Ø28 mm	Ø28 Matriosca	Ø43 mm	Ø50 mm
1	RA 00 383	RA 00 056	RA 00 384	RA 00 385

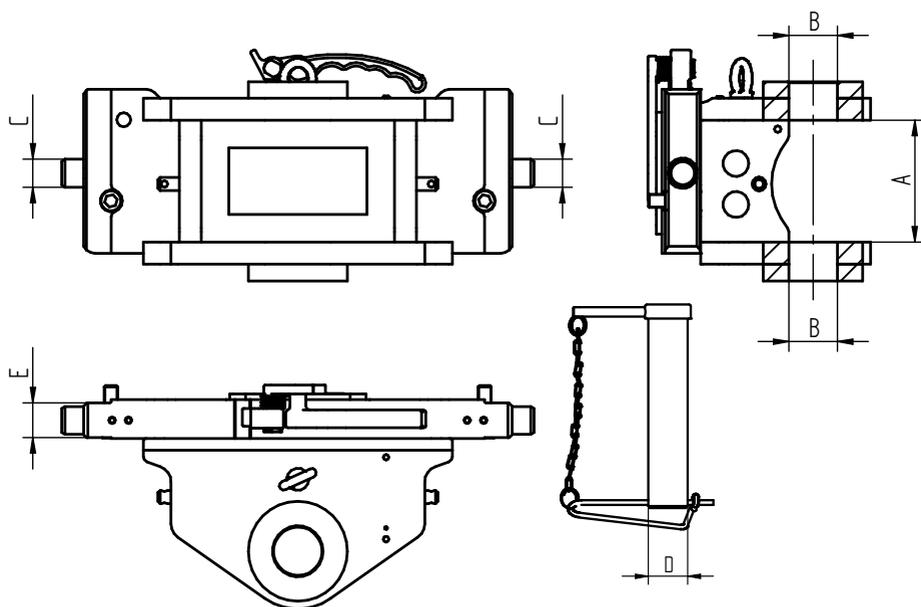
POS.	Larghezza slitta scorrevole			
	311 mm	329 mm	334,5 mm	389 mm
2	RA 00 516	RA 00 515	RA 00 514	RA 00 360
3	RA 00 518	RA 00517	RA 00517	RA 00 517
4	RA 00 217	-	-	RA 00 217

PER CONSULTARE LA LISTA RICAMBI AGGIORNATA

VISITA IL SITO: WWW.ORLANDI.IT

E SCARICA IL CATALOGO COMPLETO





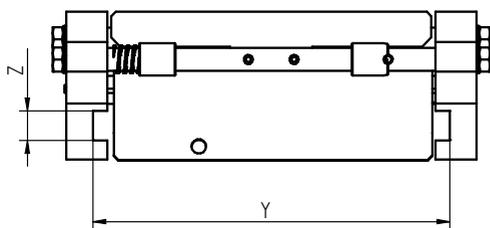
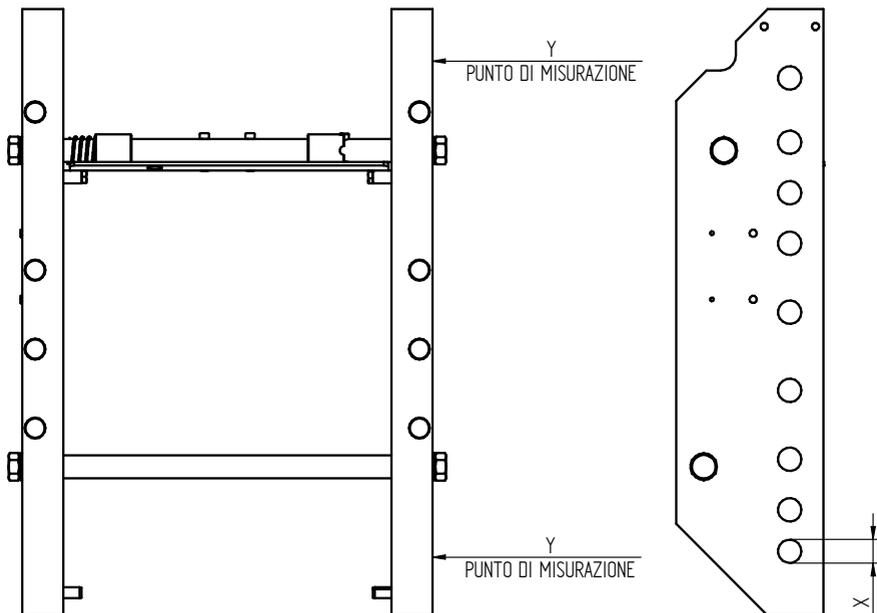
A	NUOVO	LIMITE MAX
	82 mm	> 85 mm
	85 mm	> 115 mm

B	NUOVO	LIMITE MAX
	Ø29 mm	> Ø30 mm
	Ø44 mm	> Ø45 mm
	Ø51 mm	> Ø52 mm

C	NUOVO	LIMITE MIN
	Ø22 mm	< Ø20,5 mm
	Ø25 mm	< Ø23,5 mm

D	NUOVO	LIMITE MIN
	Ø28 mm	< Ø26 mm
	Ø43 mm	< Ø41 mm
	Ø50 mm	< Ø48 mm

E	NUOVO	LIMITE MIN
	29,5 mm	< 28,7 mm
	30,25 mm	< 29,45 mm
	31,45 mm	< 30,65 mm



PRESCRIZIONI VALIDE
SOLAMENTE PER TELAI
V.ORLANDI S.p.A.

X	NUOVO	LIMITE MAX
	Ø22,5 mm	> Ø 23,5 mm
	Ø25,5 mm	> Ø 26,5 mm

Y	NUOVO	LIMITE MAX
	330 mm	332 mm
	335 mm	337 mm
390 mm	392 mm	

Z	NUOVO	LIMITE MAX
	30,4 mm	> 31,6 mm
	30,8 mm	> 32 mm
32 mm	> 33,2 mm	



V. ORLANDI

T O W I N G S Y S T E M S

Via Quinzano, 3
25020 Flero -BS-
Italy

Tel. +39.030.358.27.22
Fax +39.030.358.22.62
e-mail: orlandi@orlandi.it

www.orlandi.it